



OBSERVATÓRIO DA CHINA

OBSERVATORY FOR CHINA | 中国观察

NEWSLETTER 2022

JANEIRO 2022 – DEZEMBRO 2022

O **OBSERVATÓRIO DA CHINA (OC)**, fundado a 28 de dezembro de 2005, apresenta a newsletter com as principais iniciativas entre janeiro de 2022 e dezembro 2022.



中国社会科学院

Chinese Academy of Social Sciences

Em 2022, houve o aprofundamento entre o Observatório da China e a Academia Chinesa de Ciências Sociais.



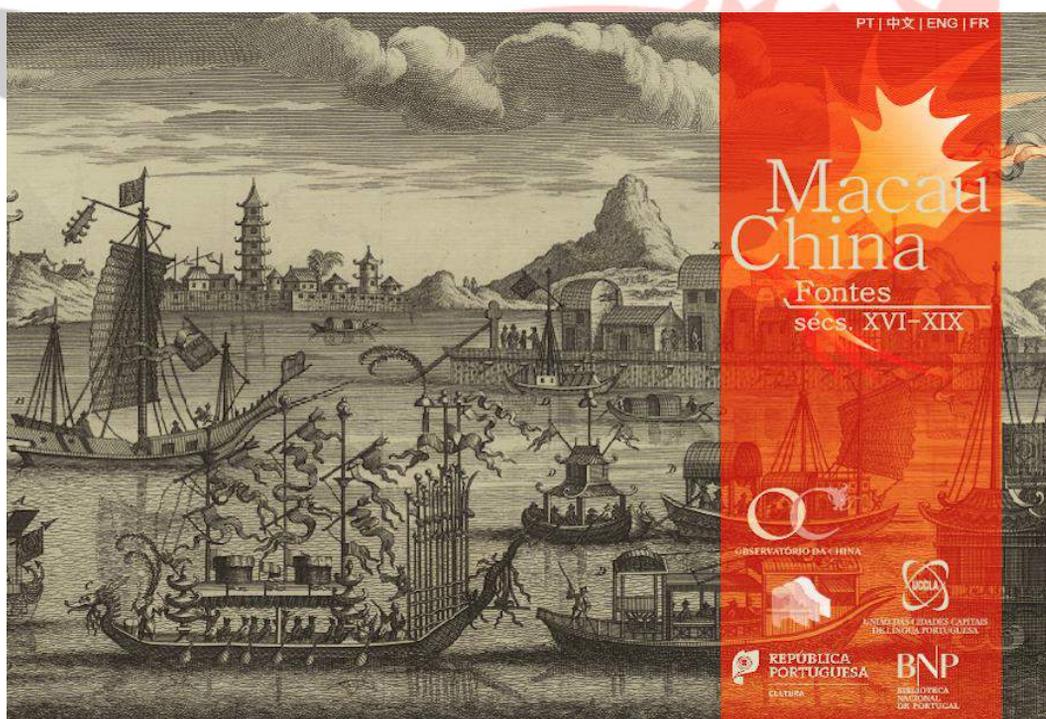
O Observatório da China ampliou o protocolo de cooperação com a União das Cidades Capitais dos Países de Língua Portuguesa (UCCLA).



O Observatório da China participou do “2022 Beijing Forum of Human Rights”, em julho de 2022.

Biblioteca Digital Macau-China

O Observatório da China iniciou a 5ª Fase, do projeto da Biblioteca Digital Macau-China, através da atualização e ampliação da oferta de documentação histórica para um mais profundo conhecimento da China (de Livro Antigo, Documentação Manuscrita, de Iconografia, de Cartografia e de Periódicos editados sobre a China até ao final do século XIX, depositados na Biblioteca Nacional de Portugal e da Biblioteca de Évora e na Biblioteca da Ajuda.



Instituto de Investigação em Estudos Chineses

O Observatório da China impulsionou a criação do Instituto de investigação em Estudos Chineses, com o desenvolvimento de projetos de investigação. Nomeadamente o de auscultação da opinião pública (de universitários docentes e discentes, de empresários e outros setores sociais) sobre a China, quer as opiniões positivas, quer as negativas e suas sugestões.

Academia chinesa de Ciências Sociais

Em fevereiro de 2022, a Academia de Ciências Sociais da China (CASS) convidou o Presidente do Observatório da China, Rui Lourido, a participar na criação da WACS – World Association for Chinese Studies, e na sua Assembleia Geral, foi eleito como membro da sua direção.



中国社会科学院
Chinese Academy of Social Sciences

Comunicação

O Observatório da China Continuou a utilizar os meios de comunicação disponíveis, nomeadamente site, facebook, Twitter e mails, para divulgar as nossas atividades e dos parceiros.

O Observatório da China prosseguiu com o esclarecimento contra a campanha e manipulação informativa anti-China, sempre que possível, em jornais portugueses.

Também, o Observatório da China continuou a colaboração com a comunicação social chinesa, nomeadamente a Rádio Internacional da China (CRI), a Xinhua, o Daily China e com jornais de Macau.



新華社

XINHUA NEWS AGENCY

Congresso do Partido Comunista Chinês (PCCh)

O Presidente do Observatório da China e o seu vice-presidente foram convidados para publicar na comunicação social chinesa, dois artigos sobre os temas em debate no Congresso do PCCh, que se realizou em outubro de 2022.

2022 Beijing Forum of Human Rights.

O Presidente do Observatório da China e o seu vice-presidente foram convidados para intervir como orador no “2022 Beijing Forum of Human Rights”, realizado em 26 de julho de 2022.



Universidade Autónoma de Lisboa

O Observatório da China iniciou uma cooperação com a Universidade Autónoma de Lisboa, no âmbito dos seus cursos internacionais sobre a Ásia e a China, que contam com a parceria do Instituto de Defesa Nacional. Neste contexto, o Vice-Presidente do Observatório da China, António dos Santos Queirós realizou uma aula aberta sobre a República Popular da China.

Apoio institucional ao FESTIN

O Observatório da China deu apoio institucional ao FESTIN (Festival de Cinema Itinerante Lusófono, que integrou uma mostra de cinema da República Popular da China e Macau, em dezembro de 2022.



EDIÇÕES E PUBLICAÇÕES

100 anos do Partido Comunista Chinês

O Observatório da China colaborou e apoiou a publicação online e física do livro com as comunicações da conferência sobre os 100 anos do Partido Comunista Chinês (PCCh), realizada em Condeixa-a-Nova em 2021, pela União das Associações de Cooperação e Amizade Portugal – China.



3ª Conferência Internacional de Cooperação Portugal-China

Publicação online e física do livro com as comunicações da 3ª Conferência Internacional de Cooperação Portugal-China, organizada conjuntamente pelo Observatório da China e pela CCDPC, com o apoio da UACAPC, da Academia de Ciências Sociais da China e da Embaixada da China.

Relações internacionais e desenvolvimento institucional

União das Cidades Capitais dos Países de Língua Portuguesa

O Observatório da China aprofundou o seu protocolo de cooperação com a União das Cidades Capitais dos Países de Língua Portuguesa (UCCLA). O Protocolo existente entre ambas instituições tem-se revelado bastante benéfica reciprocamente.



União de Associações de Cooperação e Amizade Portugal e China

O Observatório da China iniciou um protocolo para parcerias, sempre que pertinente, com a União de Associações de Cooperação e Amizade Portugal e China (UACAPC).



Embaixada da China em Lisboa

Em 2022, o Observatório da China aprofundou a cooperação com a Embaixada da China em Lisboa (Portugal), nomeadamente estudando a opinião pública portuguesa sobre a China, quer nos seus aspetos positivos e negativos.

3ª Conferência Internacional de Cooperação Portugal-China

O Observatório da China apoiou a elaboração e execução da III Conferência Internacional de Cooperação Portugal-China. Foram assinados 17 protocolos assinados pelo Estado Português com a China, sendo de destacar o memorando de participação portuguesa na iniciativa chinesa da Nova Rota da Seda – Uma Faixa e Uma Rota: Em especial através do apoio às instituições de carácter económico que compõem a UACAPC – União de Associações de Cooperação e Amizade Portugal China, nomeadamente a Câmara das Pequenas e Médias Empresas e a CCDPC – Câmara de Cooperação e Desenvolvimento Portugal China e a Associação dos Amigos da Grande Baía (Guangdong).

Estágios Curriculares

No ano de 2022, o Observatório da China deu continuidade ao estabelecimento de protocolos com universidades portuguesas para a realização e orientação de estágios curriculares. Destacamos os alunos, os cursos e as respetivas instituições de ensino que realizaram estágios curriculares no Observatório da China:

- Inês Siopa, Licenciatura de Tradução e Interpretação Português/Chinês e Chinês/Português (TIPC-CP) da Escola Superior de Educação e Ciências Sociais (ESECS), do Instituto Politécnico de Leiria.
- Helena Marçal, Licenciatura de Tradução e Interpretação Português/Chinês e Chinês/Português (TIPC-CP) da Escola Superior de Educação e Ciências Sociais (ESECS), do Instituto Politécnico de Leiria.
- Margarida Roque. Licenciatura de Tradução e Interpretação Português/Chinês e Chinês/Português (TIPC-CP) da Escola Superior de Educação e Ciências Sociais (ESECS), do Instituto Politécnico de Leiria.
- Pedro Correia Anjos, aluno do mestrado em Ciência Política e Relações Internacionais da Faculdade de Ciências Sociais e Humanas, da Universidade NOVA.

Órgãos Sociais eleitos em 2020

Direção



Rui Lourido
Presidente



Zélia Breda
Vice-Presidente



António Queirós
Vice-Presidente



Fátima Hanaque
Vogal



José Sousa
Vogal

Assembleia Geral



**Fernando
António Pereira**
Presidente



Choi Man Hin
Vogal



Yao Jingming
Vogal

Conselho Fiscal



Carlos Lipari
Presidente



Y Ping Chow
Vogal



Carlos Carreira
Vogal

© Observatório da China 2019
Coordenação: Rui d'Ávila Lourido, Carlos Carreira
Redação: Liliana Sousa
Edição: Hélder Chindondo e Liliana Sousa

Contatos:
Rua de Xabregas Lote E, 13D
1900-440 Lisboa | PORTUGAL
Telefone: +351 218 172 933
E-mail: geral@observatoriodachina.org
Website: www.observatoriodachina.org